【賽夏語】 高中學生組 編號 2 號

hoema:hoero: kakhayza’an ’ima haysiya korkoring

yako miririi’ ray bato’ babaw, Sakosoza ray pinamowa’an ka waszeh ’om’omaeh, ziza ma:hoero: ila kakhayza’an ’ima haysiya korkoring…

hayza ’aehae’ ririm’anan, yako haysiya minae’rem bazae’ yaba ki ’oya’, bazae’ latar hi ’oya’ ki yaba’ ’am rima’ ila mata:waw. yako ’omam’amoeh min’itol ’omoe’oe: komSa’: “ ’oya’ ’ayna:a’ naehan ’iyakin, yako ’am rima’ ’oyeh! ” pina’yaka:i’ ’i’ini’ sizaeh, kayzaeh ila nisya pinhahway ka lolok, ’inmana’a ka tatpo’ ni ’oya’ kayzaeh ma’ binilis ila ray hima’. kaysa’an ka hahila: kin minremreme’ ’oyeh! ’az’azemem ’insa’an ’am tiS’a’i’ ka hahila: ’isa: tal’awan ka tatpo’.

yami ’insa’an ’am rima’ kabih no ba:la’ ray ’om’omaeh mata:waw, yako haSa’ nahan mata:waw. hiza ’omaeh ’al’alihan ki lolongan, yako ma:’az’azem nanaw ka’oSa’en ray lolongan, kayni’ mae’rem ma’ ’am taniSowaw hi ’oya’ ki yaba’ mowa:i’. ’oya’ ma’ ra:am komSa’ yako ’iyakina ba:aw ray lolongan, ’isa: nisiya ka tata:oS ka ’aelaw ma’ pin tal’awan ila. ’oya’ komSa’ kaysa’an rikrika: atomalan, So’o kayzaeh rima’ ba:aw ray lolongan, ’oka’ ial, ’iya’azem ’am ba:aw, yako ’ima Siyae’ Sa’ “ yao ra:am! ”

potngor ila ray ’om’omaeh layaba’ mata:waw ila, ’oya’ kayni’ naehan ma’an Si’oSa’ ray lolongan, ’aewhay kin minreme’ ’am ’iyaezaw naehan ’isa: yao minSa’la’ ray kabih komoih ka hoewel romakep ka ’ae’aewzaeh. ’okik honaehnge: rikrika: atomalan ila. raring lalowalowang ila, yako manabih hi ’oya’ ’isa: maraS ka tata:oS rima’ ila kabih ray lolongan. yako toma’aes ka lolok romakep ila ka ’aelaw, ’oka’ ila, ’ana sowiti’ ma’ ’oka’ ka tina:oS, yako’ hinibih ’am toma:oS ka hiza ’aehae’ ’ima sobae:oeh ka ’aelaw, ’okay ’iya’azen SipanSaSa:en ray ralom ’izo’. yaba’ ki ’oya’ komita’ yako minaSa:eng ray ralom ’izo’, ’ima sawa’ komSa’, “ la’oz ila! tayla talobih ila! ”

’isahini, yako mowa:i’ ila naehan rini ray kakhayza’an ma’an kaSpinSiyae’an, bazae’en kin kayzaeh ka hin’az’azem. ’oka’ hini ka ’om’omaeh nakhara ’ol’olae’an ila, lolongan ma’ titi’an ila ka ralom, yako tatini’ ila!

【賽夏語】 高中學生組 編號 2 號

憶兒時

我站在大石上，望著對岸的高粱田，腦海中浮現兒時的畫面。

有天清晨，我穿好雨鞋、拿好帽子，跟著父母到對岸的田間工作，田裡離溪邊很近，我一心想抓魚玩水，犧牲睡眠也要跟爸媽出去。媽媽已替我備好捉魚蝦的網子和水桶。媽媽說可以到溪裡玩，但要注意安全。

到了河邊，爸媽在一大片高粱田中除草。我在一旁玩土，媽媽讓我在一旁玩土、挖蚯蚓和抓螞蟻。過一會兒，太陽越來越大，我拿漁網和水桶到野溪裡玩水。我脫下雨鞋，光腳踩在水裡，看著水中的小魚苗，怎麼也抓不到。後來看到一尾較大的魚，轉身時不小心絆到石頭，整個身體泡在水裡。爸媽看我跌坐在水裡，笑說：「玩夠了！我們回家吧！」

如今再度回到兒時玩耍的地方，我感到特別親切。